



ENGINE REBUILDING EQUIPMENT

RP330.G

RP330.M

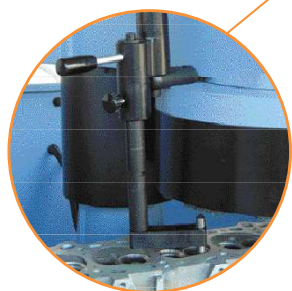


SWING HEAD RESURFACING MACHINE
RECTIFICADORA A BANDERA PARA CULATAS

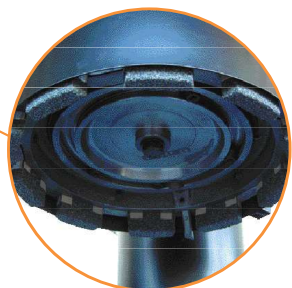


- Head feed manual handwheel
- Volante para desplazamiento manual del plato

- Automatic feed engaging lever
- Palanca de avance automático



- Grinding wheel dresser complete of diamond
- Afilador de piedras con diamante

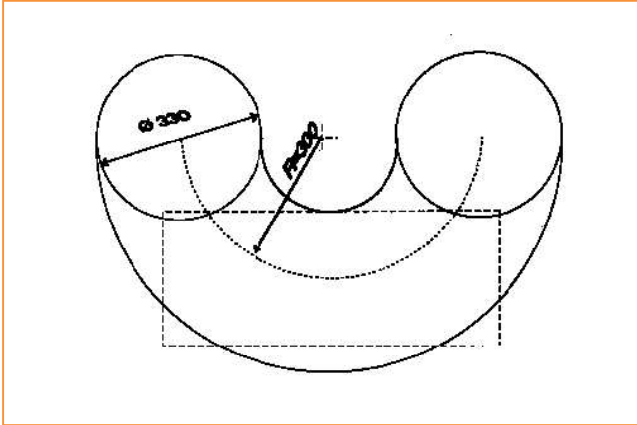
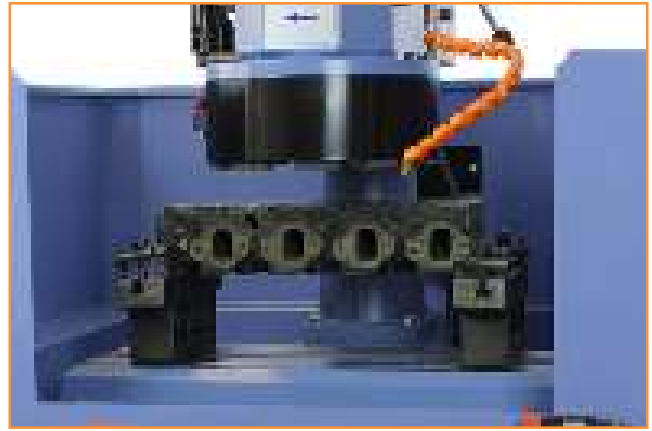


- Segmented grinding wheel and tool
- Muela abrasiva con segmentos y herramienta

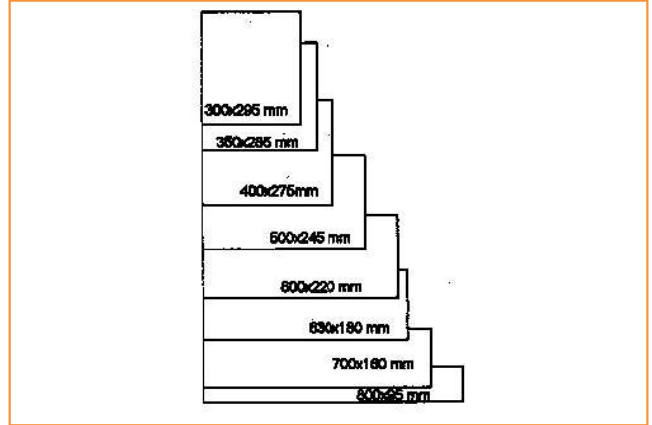


- Control panel
- Tablero de mando

Specifications	Datos técnicos		
Table surface	Superficie de la mesa	in / mm	26.4x10.6 / 670x270
Max distance table - wheel	Max distancia mesa - plato	in / mm	13 / 330
Grinding wheel vertical travel	Recorrido vertical del plato	in / mm	8.1 / 205
Grinding wheel diameter	Diametro muela con segmentos	in / mm	13 / 330
Spindle speed (VMV330)	Velocidad rotación del plato (VMV330)	rpm	700 ÷ 1500
Automatic feed speed	Velocidad de avance automático	in/min - mm/min	5.7 - 145
Wheel motor power	Potencia motor del plato	Hp / kW	3 / 2.2
Feed motor power	Potencia motor de avance	Hp / kW	0.15 / 0.11
Power supply	Conexión eléctrica	V / Hz / ph	220 / 60 / 1
Dimensions (LxWxH)	Dimensiones	in / mm	61x40x85 / 1220x1080x1800
Weight	Peso	lbs / kg	893 / 405



- Working area
- Area de trabajo



- Machined surface
- Superficies utiles que se pueden trabajar



PVA015

- Universal fixture for canted cylinder heads
- Soporte universal para la fijación de tapas inclinadas

The resurfacer RP330 is an easy to use machine, designed for the resurfacing of car and light truck engine heads made of aluminium or cast iron. The distinctive working system where the head feeds and the table stands, offers an high working precision, reducing the overall dimensions. The main parts compounding the machine like head, table and column are made of strong cast iron and the assembly is mounted on a base cabinet which includes an easy to reach control panel.

Features like the segmented grinding wheel and the resurfacing tool, the coolant system complete with settling tank and pump, and two spindle speeds on the head, allow to recondition whether cast iron surfaces or aluminium with great results. Moreover the machine is supplied with a safety and splash guard, and an efficient stone wheel dresser complete with diamond.

La rectificadora para tapas de cilindros RP330 es una máquina de simple utilización para aplanar las tapas de fundición o de aluminio de vehículos livianos y comerciales.

Su peculiar sistema de trabajo – donde es la cabeza a desplazarse y no la mesa – ofrece una elevada precisión de trabajo y reduce el espacio necesarios para la instalación de la máquina.

Las partes que componen la estructura de la máquina, tales como el plato, la mesa y la columnas son fabricados en fundición bien robusta y el conjunto es montado arriba de una base de chapa que contiene también el tablero de mando de fácil operación.

La presencia de la muela abrasiva en segmentos y del sistema de refrigeración completo de tanque de decantación y bomba, permiten de rectificar las superficies en fundición así como de aluminio con excelentes resultados. Además, la máquina es dotada de pantalla de protección contra salpiques y de un eficaz afilador de piedras con diamante para los segmentos.

Standard equipment

- MNF330 Single phase version (220V/60Hz/1ph)
- Base cabinet
- VMV330 Variable head spindle speed
- VTV330 Variable head feed speed
- DIM330 Automatic inversion of head feed
- Splash and safety guard
- PV0006 Pair of parallel supports
- PVA015 Universal fixture for canted cylinder head
- PV0021 Large clamps (2 pcs.)
- PV0022 Small clamps (4 pcs.)
- Wrench set
- Instruction manual

Only for RP330.G

- Cooling plant complete with pump and settling tank
- Dia. 13" (330 mm) segmented grinding wheel
- RP0099 Set of grinding stones for cast iron (10 pcs.)
- UT0003 Head resurfacing tool
- Grinding wheel dresser
- MT0013 Wheel dressing diamond

Only for RP330.M

- RP1330 Dia. 13" (330 mm) CBN/PCD milling plate
- UT1330 1/2" CBN/PCD Toolholder
- UT1355 1/2" CBN Insert for cast iron
- UT1356 1/2" PCD Insert for aluminium

Dotación standard

- MNF330 Versión monofásica (220V/60Hz/1ph)
- Base de chapa
- VMV330 Velocidad variable rotación de la muela
- VTV330 Velocidad variable del avance del cabezal
- DIM330 Sistema de inversión automático de avance
- Pantalla de protección
- PV0006 Pareja de soportes planos
- PVA015 Soporte universal para la fijación de tapas inclinadas
- PV0021 Bidas largas (2 pcs.)
- PV0022 Bidas pequeñas (4 pcs)
- Llaves de servicio
- Manual de instrucciones

Solo para RP330.G

- Sistema refrigerante completo de bomba y tanque
- Dia. 13" (330 mm) muela con segmentos abrasivos
- RP0099 Segmentos abrasivos para fundición (10 pcs.)
- UT0003 Herramienta con placa soldada para tapas
- Afilador de piedras
- MT0013 Diamante para afilador

Solo para RP330.M

- RP1330 Dia. 13" (330 mm) CBN/PCD Plato de fresado
- UT1330 1/2" CBN/PCD Porta herramientas
- UT1355 1/2" CBN Inserto para fundición
- UT1356 1/2" PCD Inserto para aluminio

Accessories and spare parts

Accesorios y repuestos

RP0099

- Grinding segments for cast iron (10 pcs)
- Segmentos abrasivos para fundición (10 pcs.)



RPA099

- Grinding segments for steel (10 pcs)
- Segmentos abrasivos para acero (10 pcs.)

RPB099

- Grinding segments for aluminium (10 pcs)
- Segmentos abrasivos para aluminio (10 pcs.)

MT0013

- Wheel dressing diamond
- Diamante para afilador



UT0018

- Insert tool holder for UT1392
- Portaherramienta para UT1392



UT1355

- 1/2" CBN Insert
- 1/2" Inserto CBN



UT1356

- 1/2" PCD Insert
- 1/2" Inserto PCD



UT1392

- ALP insert for aluminium with pre-chamber
- Inserto ALP para aluminio con precámara



UT1330

- 1/2" CBN/PCD Insert tool holder
- Portaherramienta para inserto CBN/PCD 1/2"



UT1390

- Insert tool holder for UT1392
- Portaherramienta para UT1392

